

İkalaata ilya kwanda ilya **Yookhani Ḫwandilo**

Umusundikwa uYookhani ásimbile ikalaata ili ku Bhakilisiti bhamu bhe ábhabhuiziizye anza bhaana bhaakwe. Akubhalamba aBhakilisiti kujendeelela kwimiiilila akhinza mu lwitikho kwa Mwlungu mwa Yeesu Kilisiti. Khabhili akubhasokha kükhaana imanyizyo izya bhamanyizyi abhi lenga, bhe bháliipo mu shibhanza. Akubhakumbusya aBhakilisiti kuti ueweene áamile nu Yeesu. Pe shiniisho, amanyile nalyoli kuti uYeesu áamile nu mubhili uwa muntu anziitwe, khabhili áamile Mwana wa Mwlungu. Akubhasundiilila aBhakilisiti kuti, bhakhayibha nu wuumi uwa wiila na wiila, inga bhakujendeelela kumwitikha uYeesu. Akubhabhuuya kuti wiila aBhakilisiti bhawanziwa bhamugane uMwlungu na kuganana bhiibho.

Zye zili mu shitaabu ishi

UYeesu Iye Lizwi iya wuumi

ABhakilisiti bhabhe mu lukhozyo, bhabhe bhantu bha Mwlungu

ABhakilisiti bhaana bha Mwlungu, bhagananaje

ABhakilisiti bhabhe amiiso na bhamanyizyi abhi lenga, bha

Kutola imbiibhi na kubha nu wuumi uwa wiila na wiila

Izwi ilya wuumi

¹ Tukuvwinsya izya wua la we Lizwi lya wuumi, we alipo kufuma kuwandilo we insi yishiili kuelwa.* Itwe twamwimvwizye na kumulola na miiso giit ueneetwe, tukhamwenyaaga na kumpalamansya ni nyobhe zyitu. ² Wunuuyo uwa wuumi akhalolekha, itwe tukhamulola. Ishi tukubhasimishizya na kuvwinsya izya wunuuyo we akuutupa uwuumi wunuwo uwa wiila na wiila, we amile kwa Taata uMulungu, akhalolekha kukwit.† ³ Tukuvwinsya izya Yeesu wunuuyo, we twamulolile na kumwimvwa, inga mubhe peeka niitwe. Uwapeeka we tul i nawo ku kubha peeka nu Taata uMulungu, nu Mwana waakwe uYeesu Kilisiti.‡ ⁴ Tukubhasimbila ziniizi, inga tuseshele nhaani.

Kwikhala mu lukozyo

⁵ Izi zye ntumi zye twazyimvwizye kwa Yeesu, zye tukubhabhuzya imwe, kuti uMulungu lukozyo, atali na kхиisi naakhamu mukaasi yaakwe. ⁶ Inga tukulonga kuti tul i nu wapeeka nu Mulungu, kumo tukujendeeela kwikhala mu kхиisi, tukwanda lilenga, khabhili we tutakubhomba uwanalyoli. ⁷ Fleelo, inga tukwikhala mu lukozyo, anza she uMulungu akwikhala, pe tutibhe nu wapeeka teneetwe na teneetwe. Khabhili ibhanda lya Mwana waakwe uYeesu likutuzelufwa imbiibhi zyitu zyonti.

* **1:1** 1:1 Bhaazya Wandilo 1:1; Yookhani 1:1-3. † **1:2** 1:2 Bhaazya Yookhani 1:14. ‡ **1:3** 1:3 Umwana waakwe uYeesu Kilisiti Bhaazya uMwana wa Mulungu mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

⁸ ḥinga tukuti itwe te twe bhi mbiibhi, tukuyikhopela tuneetwe, tutawumanyile uwanalyoli. ⁹ Fleelo, inga twitikha kuti tubhombile imbiibhi, uMulgū atitutuuyile na kutuzelufwa uwubhiibhi wonti, kənongwa ye uweene musunde, khabhili mugolosu. ¹⁰ Inga tukuti tutabhombile imbiibhi, tukumabhiikkha uMulgū kuti wi lenga, khabhili tulikhaanile izwi lyakwe nzila.

2

UKilisiti we akutupuutila

¹ Bhaana bhaani, inkubhasimbila inongwa ziniizi, kuti mutabhbombe imbiibhi. Fleelo poope inga umuntu abhomba imbiibhi, tuli na we akutulambila kwa Taata uMulgū, wanuuyo wu Yeesu Kilisiti, we Mugolosu. ² UYeesu we mpumba iya kubhoolwa na kwí dala liniilyo áyefwizye imbiibhi zyitú na kutukhomaanya nu Mulungū. Khabhili te mbiibhi zyitú nyeene khaala, lyoli ni mbiibhi ızya bhantu bhonti.

³ ḥinga tukuzitinikha indajizyo zya Mulungū, pe tatibhe nu lusimishizyo kuti tumumanyile. ⁴ Umuntu we akuti amumanyile uMulgū, ileelo atakuzitinikha indajizyo zyakwe, akwanda malenga, atawumanyile uwanalyoli. ⁵ Lyoli umuntu wowonti we akulitinikha izwi lyakwe, amuganile uMulgū nalyoli. Idala ilya kumanya kuti tuli nu wapeeka nu Mulungū, lye li liili: ⁶ umuntu we akuti ali nu wapeeka nu

Mulungu, akhondeeye kuti ayikhala je anza she uYeesu akhikhalaga.

Indajizyo ya Yeesu iya kuganana

⁷ Bhaganwa bhaani, indajizyo ini ye inkubhasimbila te mpwa khaala, lyoli ndajizyo yiyiliya iyi maandi ye mwamile nayo kufuma pe mwitishile. Indajizyo yiniiyo iyi maandi, lizwi liila lye mwalyimvwizye. ⁸ Khabhili indajizyo ini ye inkubhasimbila, ye mpwa.* Uwanalyoli waakwe wukulolekha mu njendo zya Yeesu Kilisiti, na mu njendo zyinyu, kungwa ye akiisi khakwepa, na lukhozyo ulwa nalyoli lukukhozya.

⁹ Umuntu we akulonga kuti akwikhala mu lukhozyo kumo akumuviitwa unholo waakwe mu lwitikho, ali she akwikhala mu khiisi. ¹⁰ Umuntu we amuganile uwamwabho, akwikhala mu lukhozyo. Khataliipo naakhamu mukaasi yaakwe akha kumwazya kubhomba imbiibhi. ¹¹ Illeelo umuntu we akumuviitwa uwamwabho, ali mu khiisi. Akujenda mu khiisi, sita kumanya kwe akubhala, kungwa ye akiisi khamugubishiye amiiso.

¹² Inkubhasimbila imwe mubhaana abhansi, kungwa ye imbiibhi zyinyu zituyiliilwe nu Yeesu Kilisiti.

¹³ Inkubhasimbila imwe mubhataata, kungwa ye mumumanyile uYeesu Kilisiti, we aliiipo kufuma kwandilo.

Inkubhasimbila imwe mubhatunta, kungwa ye mumutolile

* **2:8** 2:8 Bhaazyu Yookhani 13:34.

umubhomba mbiibhi uSeetani.

¹⁴ Inkubhasimbila imwe mubhaana,
kunongwa ye mumumanyile uTaata
uMulungu.

Inkubhasimbila imwe mubhataata,
kunongwa ye mumumanyile uYeesu Kilisiti,
we alipo kufuma kwandilo.

Inkubhasimbila imwe mubhatunta,
kunongwa ye muli na makha,
mulilemile izwi lya Mulungu,
khabhili mumutolile umubhomba mbiibhi
uSeetani.

¹⁵ Ishi, mutayiganaje kabhomba anza bhantu
bhe bhatakumutinikha uMulungu, khabhili
mutavigana je vwonti vve bhakavigana. Inga
umuntu akwugana uwubhiibhi uwa mu nsı,
atamuganile uTaata uMulungu. ¹⁶ Uwubhiibhi
uwa mu nsı we wu wuuwu: insungukho
imbiibhi izya mubhili, umwone uwa kabha
nakho khokhonti khe wakhalola, na mabaado
ge gakufumilana ni shuma. Vwonti vinivvo
vitakufuma kwa Taata uMulungu, lyoli vikufuma
mu nsı munuumu. ¹⁷ Insı peeka ni nsungukho
zyakwe imbiibhi, vikushila. Fleelo umuntu we
akubhomba zye zikumukhondezya uMulungu,
akubha nu wuumi wiila na wiila.

Kubha amiiso na bhalugu bha Kilisiti

¹⁸ Bhaana bhaani, insiku izya kumpeleela
zifishile! Mwimvwizye kuti umulugu wa Kilisiti[†]
akwinza, niishi abhalugu abhinji abha Kilisiti
bhinzile. Shiniisho she tukumanya kuti tul mu

[†] **2:18** 2:18 Umulugu wa Kilisiti kwe kuti we akudindanjila
imbombo ya Kilisiti.

nsiku izza kampelela. ¹⁹ Abhantu bhanaabho bhafumile kukwitu, ileelo bhatáamile nu wapeeka uwa nalyoli niitwe. Kwe kuti inga bhabhanje nu wapeeka uwa nalyoli niitwe, nhani bhásyalile kukwitu. Fleelo bhakhasogola, inga yilosye apazelu kuti bhatáamile nu wapeeka niitwe.

²⁰ Fleelo imwe uMulungu abhapiyiye uMupepu uMufinjile,[‡] ishi mwenti muwumanyile uwanalyoli. ²¹ Inkubhasimbila ikalaata ili, te kunongwa ye mutawumanyile uwanalyoli, lyoli kunongwa ye muwumanyile. Khabhili mumanyile kuti ilenga lyolyonti litakufuma mu wanalyoli. ²² Umuntu uwisi lenga wu naanu? Umuntu uwisi lenga wu waula we akukhaana kuti uYeesu wu Kilisiti. § Umuntu anza wunuusyo, we mulugu wa Kilisiti, akumukhaana uTaata uMulungu nu Mwana. ²³ Wowonti we akumukhaana uMwana, akumukhaana nu Taata uMulungu. Fleelo, wowonti we akumwitikha uMwana, we ali nu wapeeka nu Taata uMulungu.

²⁴ Ishi, amazwi gaala ge mwimvwizye kufuma kuvandilo, mujendeelele kugalema mu mooyo giinyu. Inga mukujendeelela kugalema amazwi ganaago mu mooyo giinyu, pe niimwe

[‡] **2:20** 2:20 UMulungu abhapiyiye uMupepu uMufinjile Mu ndongo iya Shiyunaani yikutu apashiilwe amafuta. ABhaisilaeli we bhakumabhiikha umuntu pa mbombo iya shiputili ni ya wamwene, bhakhamupakhaga amafuta pi twe kalolesya kuti aposheleeye uMupepu uMufinjile. Bhaazyia 1 Samweli 16:13; Yeesaya 61:1. § **2:22** 2:22 UKilisiti kwe kuti ula we asebhi ilwe nu Mulungu kubhapokha abhantu na kubhatabhaala mu wamwene waakwe. Bhaazyia uKilisiti mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

mujendeelele kubha nu wapeeka nu Mwana, nu Taata uMulungu. ²⁵ Lye átulajile uMwana lye li liili, kubha nu wuumi uwa wiila na wiila.

²⁶ Inkubhasimbila ziniizi, ku zya bhantu bhaala bhe bhakwanza kubhateezya. ²⁷ Ileelo imwe, uMulungu abhapiiye uMupepu uMufinjile, we akwikhala mukaasi yiinyu. Wunuuyo we akubhamanyizya zyonti, imanyizyo zyakwe zya nalyoli, te zya malenga. Pe shiniisho, yitakwanzawa kuti umuntu abhamanyizye.* Anza she uMupepu abhamanyiziizye, ishi mujendeelele kubha nu wapeeka nu Kilisiti.

Kwikhala anza bhaana bha Mulungu

²⁸ Ishi bhaana bhaani, mujendeelele kubha nu wapeeka nu Kilisiti, inga mu khabhalilo khe akhayigalukha winza, tukhabhe nu wudandamazu, tutakhueubhe ku nsoni pi siku ilya kwinka kwakwe.

²⁹ Inga mumanyile kuti uKilisiti mugolosu, mumanye kuti wowonti we akubhomba izya wugolosu, we apapiilwe nu Mulungu.

3

¹ Yeenyi she uTaata uMulungu atuganile nhaani, poope bhakutubhilishila kuti twe bhaana bhaakwe! Nalyoli she tul. Abhantu bhe bhatakumutinikha uMulungu bhatatumanyile, kunongwa ye bhatamumanyile uweene. ² Bhaganwa bhaani, ishi itwe twe bhaana bha Mulungu, ileelo yitamanyishile apazelu

* **2:27** 2:27 Bhaazya Yookhani 14:26.

she tukhayibha. Lyoli tumanyile kuti mʉ khabhalilo khe uKilisiti akhayigalukha winza, tukhayikholana nawo, kʉnongwa ye tukhayimulola she ali. ³ Wowonti we akusʉubhila shiniisho kuti akhayikholana nu Kilisiti, ayizelufwaje inga abhe mufinjile, anza she uKilisiti wʉayo mufinjile.

⁴ Wowonti we akʉbhomba imbiibhi, akunanganya indajizyo zya Mʉlʉngʉ, kwe kuti kʉbhomba imbiibhi, kwe kʉnanganya indajizyo. ⁵ Mumanyile kuti uKilisiti áyinzile kʉzyefwa imbiibhi zyitʉ. Khabhili ʉweene atakʉbhomba imbiibhi naazimo. ⁶ Ishi wowonti we akʉjendeelela kʉbha nʉ wʉpeeka nu Kilisiti, atakʉjendeelela kʉbhomba imbiibhi. Wooke we akʉjendeelela kʉbhomba imbiibhi, atakʉzyaganya kuti uKilisiti wu naanu, khabhili atamumanyile.

⁷ Ishi bhaana bhaani, mʉtakhiitise kuti umuntu wowonti abhateezye. Umuntu we mugolosu pamiso ga Mʉlʉngʉ, anza she uKilisiti mugolosu, wʉnʉayo we akʉbhomba izya wugolosu. ⁸ Fleelo umuntu we akʉbhomba imbiibhi, muntu wa Seetani, kʉnongwa ye uSeetani ajendeleeye kʉbhomba imbiibhi kufuma kʉwandilo. Ye nongwa ʉMwana wa Mʉlʉngʉ áyinzile mʉ nsi, kʉzinanganya imbombo zya Seetani.

⁹ Wowonti we apapiilwe nʉ Mʉlʉngʉ, atakʉjendeelela kʉbhomba imbiibhi, kʉnongwa ye ali ni zya Mʉlʉngʉ mukaasi yaakwe. Atangajendeelela kʉbhomba imbiibhi kʉnongwa ye ʉweene apapiilwe nʉ Mʉlʉngʉ. ¹⁰ Fleelo

umuntu we atakubbomba izya wugolosu, awe we atamuganile uwamwabho, wanuuyo te mwana wa Mulungu. Shiniisho she tukubumanya uwuleganu uwa bhaana bha Mulungu, na bha Seetani.

Kuganana

¹¹ Intumi ye mwáyimvwizye kufuma kwandilo ye yi yiini: tukhondeeeye kuti t^ugananaje. ¹² T^utakhabhe anzu muntu ula we bhakhatinji uKaayini, we áamile wa mubbomba mbiibhi uSeetani, akhamugoga umunsi waakwe.* Khooni khe ámugojile? Ámugojile knongwa ye imbombo zya Kaayini zyámile mbiibhi, izya munsi waakwe zyámile ngolosu.

¹³ Ishi, bhanholo bhaani mu lwitikho, mutaswigaje inga abhantu bhe bhatakumutinikha uMulungu bhakubhaviitilwa. ¹⁴ Itwe tumanyile kuti twepile mu makha ga wufwe, na kwinjila mu wuumi uwa wiila, knongwa ye tukubhagana abhanholo bhiitu mu lwitikho. Umuntu we atali nu lugano asyalile mu wufwe.[†] ¹⁵ Wowonti we akumuviitilwa uwamwabho, mugoji. Mumanyile kuti ataliipo umugoji we ali nu wuumi uwa wiila mukaasi yaakwe.

¹⁶ Itwe tulumanyile ulugano, knongwa ye uKilisiti áfumwizye uwuumi waakwe kkwitu. Niitwe shiniisho, tukhondeeeye kuti tufumwaje uwuumi wiitu ka bhanholo bhiitu mu lwitikho. ¹⁷ Umuntu wowonti we mugoma wa vintu

* **3:12** 3:12 Bhaazya Wandilo 4:1-8. † **3:14** 3:14 Bhaazya Yookhani 5:24.

akumulola uwamwabho abhuliliilwe, ileelo atakubha nu mwoyo uwa shisa, angalonga bhuliibhuli kuti ali nu lugano lwa Mülungu? **18** Bhaana bhaani, tutalongaje lyi lomu lyene kuti tubhaganile abhamwitü, lyoli tubhaganaje nalyoli kwí dala ilya kubhabhombela inyinza. **19** Kubhagana abhamwitü shinii sho, tñgabha nu lusimishizyo kuti tukulandata uwanalyoli, khabhili amooyo giitü gakutengaana pamiso ga Mülungu. **20** She poope tukulongwa mu mooyo giitü tulí nu wutengaana, tumanyile kuti uMülungu we mupiti kushila amooyo giitü, khabhili uweene azimanyile zyonti.

21 Bhaganwa bhaani, inga tutakulongwa mu mooyo giitü, pe tñgabha nu wudandamazu uwa kusejeelela pamiso ga Mülungu. **22** Khabhili tukuposheela kufuma kükawakwe lyolyonti lye tukumulaabha, künongwa ye tukuzitinikha indajizyo zyakwe na kubhomba zye zikumukhondezya. **23** Indajizyo yaakwe ye yi yiini, kuti tuliyitikhaje itaawa lya Mwana waakwe uYeesu Kilisiti, na kuganana, anza she átulajiziizye. **24** Umuntu we akuzitinikha indajizyo zya Mülungu, akwikhala mu wapeeka nawo, woope uMülungu akwikhala mu wapeeka nawo. Tukumanya kuti uMülungu akwikhala mu wapeeka niitwe kwí dala ilya Mupepu uMufinjile we atupiyye.

4

Idala ilya kumanya imanyizyo izyi lenga ni zya nalyoli

¹ Bhaganwa bhaani, kūnongwa ye abhakuwi abhinji abhi lenga bhafumiyye mū nsi, mūtabhitikhaje abhantu bhonti bhe bhakuti bhalì nu Mupepu wa Mūlungu. Lyoli musimishizyaje akhinza kūti umuntu akulongolwa nu Mupepu wa Mūlungu awe khaala. ² Idala ilya kūmanya kūti umuntu akulongolwa nu Mupepu wa Mūlungu lye li liili: wowonti we akwitikha na kūlonga kūti uYeesu Kilisiti, áyinzile akhabha nu mābhili anzu muntu, wānuuyo we akulongolwa nu Mupepu wa Mūlungu. ³ Fleelo umuntu wowonti we atakūmwitikha uYeesu shiniisho, atakūlongolwa nu Mupepu wa Mūlungu. Umuntu wānuuyo akulongolwa nu mupepu wa mūlungu wa Kilisiti. Niimwe, mwimvwizye kūti umupepu wānuuyo akwinza, ishi ayinzile mū nsi.

⁴ Fleelo bhaana bhaani, imwe mwe bhantu bha Mūlungu, mubhatolile abhantu bhanaabho abhi lenga, kūnongwa ye uMupepu waakwe we ali mukaasi yiinyu. Uweene ali na makha kūshila umupepu we akubhalongola abhantu bhe bhatakūmwitikha uMūlungu. ⁵ Abhakuwi bhanaabho abhi lenga, bha mū nsi, bhakulonga izya mū nsi, bhoope abhantu abha mū nsi bhatakumutinikha uMūlungu, bhakubhatejeelezya. ⁶ Fleelo itwe twe bhantu bha Mūlungu. Umuntu we amumanyile uMūlungu, akututejeelezya, ileelo umuntu we te wa Mūlungu, atakututejeelezya.

Shiniisho she tukūmanya uwuleganu wa bhantu bhe bhakulongolwa nu Mupepu uwa

wanalyoli, nu wa bhe bhakulongolwa nu mu-pepu uwi lenga.

Ulugano lwa Mulungu

⁷ Bhaganwa bhaani, tuganajane, knongwa ye ulugano lukufuma kwa Mulungu. Umuntu wowonti we akubhagana abhamwabho, apapiilwe nu Mulungu, khabhili we amumanyile uMulungu. ⁸ Fleelo umuntu we atakubhagana abhamwabho, atamumanyile uMulungu, knongwa ye uMulungu wa lugano.

⁹ UMulungu wuuyo átulanjile ulugano lwakwe kw*i* dala ilya kmusonteelezya uMwana waakwe weeka mwene mu nsi umu, inga tuwaaje uwuumi kushilila kkwakwe. ¹⁰ Ulu lwe lugano, kuti te twetwe twámu^ganile uMulungu khaala! Lyoli uweene we átuganile itwe, akhamusonteelezya uMwana waakwe, abhe mpumba iya kabhoolwa inga ayeefwe imbi-ibhi zyitu na kutukhomaanya nu Mulungu. ¹¹ Bhaganwa bhaani, inga uMulungu átuganile itwe anza shiniishi, yikwanziwa kuti niitwe tuganajane. ¹² Ataliipo umuntu nuumo we amulolile uMulungu naalumo. Fleelo inga tukuganana, uMulungu akwikhala mu wupeeka niitwe, nu lugano lwakwe lukukwila kkwitu.

¹³ Tumanyile kti tukwikhala mu wupeeka nu Mulungu, woope uMulungu akwikhala mu wupeeka niitwe. Tumanyile shiniisho knongwa ye atupiiye uMupepu waakwe. ¹⁴ Itwe tulolile, khabhili tukubhasimishizya abhanji kti uTaata uMulungu ámusonteleziizye uMwana waakwe mu nsi, kti abhe Muposhi wa bhantu.

15 Umuntu wowonti we akwitikha kuti uYeesu Mwana wa M^ul^ung^u, uM^ul^ung^u akwikhala mu wapeeka nawo, woope akwikhala mu wapeeka nu M^ul^ung^u. **16** Ishi, itwe tumanyile na kwitikha kuti uM^ul^ung^u atuganile.

UMulungu wa lugano. Wowonti we akwikhala mu lugano, we akwikhala mu wapeeka nu Mulungu, uMulungu woope akwikhala mu wapeeka nawo. **17** Kwi dala liniⁱⁱlyo, uMulungu akukwilizya ulugano lwakwe mukaasi yiit^u, inga tubhe nu wudandamazu pi siku ilya k^ulongwa. Kunongwa ye uwikkhalo wiit^u mu nsⁱ umu, wukukholana na she uYeesu akhikhala. **18** Pe pali nu lugano patali ni lyoga, lyoli ulugano ulwa nalyoli l^uk^uwefwa iyoga lyonti, kunongwa ye k^ulongwa kwe k^uk^ubhabhiⁱⁱka abhant^u kuti bhogopaje. Umuntu wowonti we ali ni lyoga, ulugano lwa Mulungu lutakwiliye mukaasi yaakwe.

19 Itwe tukugana kunongwa ye uMulungu we átalile kutugana. **20** Inga umuntu ak^ulonga kuti amuganile uMulungu kumo akumuviitilwa uwamwabho, akwanda malenga. Kunongwa ye umuntu we atamuganile uwamwabho we akumulola na miiso, atangakhola kumugana uMulungu we atakumulola. **21** UMulungu atupikiye indajⁱⁱzyo kuti wowonti we amuganile uMulungu, akhondeeye kuti amuganaje nu wamwabho.*

5

* **4:21** 4:21 Bhaazya Bhalaawi 19:18; Maalika 12:30-31.

Kuzitola imbiibhi izya mu nsi

¹ Umuntu wowonti we akwitikha kuti uYeesu wu Kilisiti, wanuuyo we apapiilwe nu Mwlungu. Umuntu wowonti we akumugana umupaafi, akumugana nu mwana wa mupaafi wanuuyo. ² Ishi she tukamanya kuti tubhaganile abhaana bha Mwlungu: kwi dala ilya kumugana uMwlungu, na kuzitinkha indajizyo zyakwe. ³ Kumugana uMwlungu kwe kuti, tuzitinkhaje indajizyo zyakwe. Khabhili indajizyo zyakwe te mwamu. ⁴ Kunongwa ye wowonti we apapiilwe nu Mwlungu, akuzitola izya mu nsi. Shiniishi she tukuzitola izya mu nsi: ku lwitikho lwitu. ⁵ Bhuli! Wu naanu we angakhola kuzitola izya mu nsi? Wu wula we akwitikha kuti uYeesu Mwana wa Mwlungu.

Ulusimishizyo ku zya Yeesu Kilisiti

⁶ UYeesu Kilisiti we ayinzie ku minzi,* na kwi bhanda ilya kufwa kwakwe. Atinzile ku minzi meene khaala, lyoli ku minzi na kwi bhanda. Woope uMupepu uMufinjile akusimishizya kuti ganaago ga nalyoli, kunongwa ye uMupepu uMufinjile we wanalyoli. ⁷ Kuli gatatu ge gakusimishizya izya Yeesu: ⁸ uMupepu, am-inzi, ni bhanda ilya kufwa kwakwe, ganaago gatatu galu nu lusimishizyo lwe lukwitinhana. ⁹ Inga tukulwitikha ulusimishizyo lwa bhantu, ulusimishizyo lwa Mwlungu lwe lupiti nhaani. Kunongwa ye lunualwo lwe lusimishizyo lwe uMwlungu afumwizye ku zya Mwana waakwe.

* **5:6** 5:6 Ku minzi Pamu yikutekha aminzi aga lwozyo lwa Yeesu awe aminzi aga kupaapwa kwakwe.

10 Umuntu we akumwitikha uMwana wa M̄l̄ngu, ayitishile kuti ulusimishizyo lanuulwo lwa nalyoli. Fleelo we atakumwitikha uM̄l̄ngu, akumubhiikha uM̄l̄ngu kuti wi lenga, k̄nongwa ye atalwitishile ulusimishizyo lwe uM̄l̄ngu afumwizye ku zya Mwana waakwe. **11** Ulusimishizyo lanuulwo lwe lu luulu: uM̄l̄ngu atupiye uwuumi uwa wiila, uwuumi w̄nuuwo tuk̄waaga kwa Mwana waakwe. **12** Umuntu we ali nu wapeeka nu Mwana wa M̄l̄ngu, ali nu wuumi w̄nuuwo. Fleelo we atali nu wapeeka nu Mwana wa M̄l̄ngu, atali nu wuumi w̄nuuwo.

Amazwi aga kumaliilizya

13 Inkubhasimbila amazwi ganaago, imwe mwe mukumwitikha uMwana wa M̄l̄ngu, inga m̄manye kuti muli nu wuumi uwa wiila.

14 Ulusimishizyo lwa wudandamazu wiit pамиiso ga M̄l̄ngu lwe lu luulu: tumanyile kuti akutwimvwa inga tuk̄m̄laabha lyolyonti mu shigane shaakwe. **15** K̄nongwa ye tumanyile kuti akutwimvwa we tuk̄m̄laabha lyolyonti, tumanyile kuti akuutupa zye tuk̄m̄laabha.

16 Kuli ni mbiibhi zye zitakumubhiikha umuntu ukutali nu M̄l̄ngu wiila na wiila. Inga umuntu akumulola unholo waakwe mu lwitikho akubhomba imbiibhi anza ziniizyo, ampuutile kwa M̄l̄ngu, woope uM̄l̄ngu atiimupe uwuumi. Yikubha shiniiisho ku bhaala bhe bhakubhomba imbiibhi ziniizyo. Fleelo kuli ni mbiibhi zye zikumubhiikha umuntu ukutali nu M̄l̄ngu wiila na wiila. Ine intakuti ampuutile kwa M̄l̄ngu ku mbiibhi ziniizyo. **17** Kubhomba

lyolyonti lye litakhondeeye pamiiiso ga M̄ul̄nḡ, kwe k̄ubhomba imbiibhi. Fleelo peeka na ziniizyo, ziliipo imbiibhi zye zitakumubhiīkha umuntu ukutali n̄ M̄ul̄nḡ wiila na wiila.

¹⁸ Tumanyile k̄uti umuntu wowonti we apapiilwe n̄ M̄ul̄nḡ, atakujendeelala k̄ubhomba imbiibhi, k̄unongwa ye uMwana wa M̄ul̄nḡ akumulindiīlila, umubhomba mbiibhi uSeetani atangamubhomba naalimo. ¹⁹ Tumanyile k̄uti itwe twe bhaana bha M̄ul̄nḡ, na k̄uti abhantu abhanji bhonti bhakutabhaalwa n̄ mūbhomba mbiibhi uSeetani. ²⁰ Khabhili tumanyile k̄uti uMwana wa M̄ul̄nḡ áyinzile, atupiiye uwumanyi, inga tumumanye uM̄ul̄nḡ uwa nalyoli. Tul̄i n̄ w̄peeka n̄ M̄ul̄nḡ uwa nalyoli, kwidala īlya k̄ubha n̄ w̄peeka n̄ Mwana waakwe uYeesu Kilisiti. Un̄ we w̄ M̄ul̄nḡ uwa nalyoli, khabhili we wuumi uwa wiila.

²¹ Bhaana bhaani, mūbhanje amiiso, mutakha-puute ivifwani īvwa bhamul̄nḡ.

**ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
Malila: ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
(New Testament+)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malila)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

3aa8e7a3-f258-5182-ab3f-fbc6f725bb06